



# Holy Childhood of Jesus Catholic Church Project



Photo courtesy: LTBB Archives and Records



Photo courtesy: LTBB Archives and Records



Photo courtesy: LTBB Archives and Records



Photo courtesy: LTBB Archives and Records



Photo courtesy: LTBB Archives and Records



Photo courtesy: LTBB Archives and Records

The LTBB Archives, Records and Cultural Preservation Department has been working with staff at Holy Childhood of Jesus Catholic Church. There is a day care and preschool currently in operation on the first and second floors of the building. Due to a couple of visits from the Harbor Springs Fire Marshall, the staff was instructed to remove many items and furniture from the upper floors of the school building. A couple of these locations were the balcony above the gym, the "Green Room" on the second floor, and the old play rooms on the third floor.

Through several meetings and conversations with the staff, it was conveyed that the Tribe had an interest in retrieving as many items as possible. Although we know that former students at the school had both positive and negative experiences, the Department felt that, nonetheless, the

school has had an impact on our community. The objects and the influences from Holy Childhood need to be preserved, studied, and shared with future generations in order to fully tell the story of our ancestors.

Therefore, the Archives & Records and Cultural Preservation staff spent several days scouring the building for items that we can add to our collections. There is a mix of dorm items and educational items that are now being cataloged and preserved by the Department. We hope to use these objects and information in future exhibits and educational publications.

We will keep the LTBB community posted on any further collaboration with the church. Currently, we do not know what their plans are for the building. We look forward to being included on discussions, however. Please look for updates in Odawa Trails as they become available.

## Tribal Council Meeting Dates 2006

February 4, 2006 Work Session  
February 5, 2006 Council Meeting  
February 18, 2006 Work Session  
February 19, 2006 Council Meeting

March 4, 2006 Work Session  
March 5, 2006 Council Meeting  
March 18, 2006 Work Session  
March 19, 2006 Council Meeting

April 8, 2006 Work Session  
April 9, 2006 Council Meeting  
April 22, 2006 Work Session  
April 23, 2006 Council Meeting

ALL TRIBAL COUNCIL MEETINGS AND WORK SESSIONS ARE HELD IN THE TRIBAL COURT ROOM LOCATED AT 7500 ODAWA CIRCLE, HARBOR SPRINGS

### EXECUTIVE

**FRANK ETTAWAGESHIK**  
TRIBAL CHAIRMAN  
**WILLIAM DENEMY**  
VICE CHAIRMAN

### LEGISLATIVE TRIBAL COUNCIL MEMBERS

**BEATRICE A. LAW, LEGISLATIVE LEADER**  
**SHIRLEY OLDMAN, TREASURER**  
**MELVIN L. KIYGIMA, SECRETARY**  
**FRED HARRINGTON, JR., COUNCILOR**  
**REGINA GASCO BENTLEY, COUNCILOR**  
**MARY ROBERTS, COUNCILOR**  
**RITA SHANANAQUET, COUNCILOR**  
**ALICE YELLOWBANK, COUNCILOR**  
**DEXTER McNAMARA, COUNCILOR**

*This newsletter is published by the LTBB of Odawa Indians, 7500 Odawa Circle, Harbor Springs, Michigan 49740. We reserve the right to edit any material submitted for space and content.*



First Class  
U.S. Postage  
PAID  
Permit No. 975  
Lansing, MI

Return Service Requested

Little Traverse Bay Bands of Odawa Indians  
7500 Odawa Circle  
Harbor Springs, Michigan 49740

# Tribal Council Minutes

**The Little Traverse Bay Bands of Odawa Indians Tribal Council Meeting December 18, 2005 Tribal Court Room 7500 Odawa Circle Smudging 8:45 a.m. 9:30 a.m.**

Executive Session: no  
Call to Order: Meeting was called to order at 9:35a.m.  
Council Present: Legislative Leader Beatrice A. Law, Secretary Melvin L. Kiogima, Councilor Dexter McNamara, Councilor Alice Yellowbank, Councilor Mary Roberts, Councilor Regina Gasco Bentley, Councilor Fred Harrington  
Absent: Treasurer Shirley Oldman, Councilor Rita Shananaquet

Executive Office Present: William Denemy-Vice Chairman, Rebecca Fisher-Executive Assistant, Frank Ettawageshik-Tribal Chairman

Legal Staff Present: James Bransky-General Counsel

Staff Present: Michele LaCount-Legislative Office Manager, Rachel Schwarz-Environmental Services Director, Barry Crowell-Casino Controller, Barry Milligan-Casino General Manager, Albert Colby, Jr.-Tribal Administrator, Valerie Tweedie-Chief Financial Officer, Valerie Tweedie-Chief Financial Officer

Commission, Boards and Committees: Carol McFall-Gaming Board of Director Secretary

Guests: Andrew Stich

Opening Ceremony: Alice Yellowbank

9:40 a.m. Treasurer Oldman arrives

Motion made by Councilor McNamara and supported by Councilor Gasco Bentley to adopt the agenda for December 18, 2005 as amended.  
Vote: 8 Yes, 0 No, 0 Abstained, 1 Absent (Councilor Shananaquet)  
Motion Carried

Motion made by Councilor Yellowbank and supported by Councilor Harrington to approve the minutes of December 4, 2005 as presented.  
Vote: 8 Yes, 0 No, 0 Abstained, 1 Absent (Councilor Shananaquet)  
Motion Carried

Motion made by Councilor Yellowbank and supported by Councilor Roberts to adopt Tribal Council Resolution #121805-01 Tribal Council Code of Conduct and Ethics.

9:49 a.m. Councilor Shananaquet arrives  
Roll Call Vote: Councilor Gasco Bentley-yes, Councilor Harrington-yes, Councilor McNamara-yes, Councilor Roberts-yes, Councilor Shananaquet-yes, Councilor Yellowbank-yes, Treasurer Oldman-yes, Secretary Kiogima-yes, Legislative Leader Law-yes  
Motion Carried

Motion made by Councilor Harrington and supported by Councilor Gasco Bentley to adopt Tribal Resolution #121805-02 To Send William Raymond Kiogima to Pray at the Opening Ceremonies of the United States Senate and House of Representative.  
Roll Call Vote: Councilor Gasco Bentley-yes, Councilor Harrington-yes, Councilor McNamara-yes, Councilor Roberts-yes, Councilor Shananaquet-yes, Councilor Yellowbank-yes, Treasurer Oldman-yes, Secretary Kiogima-yes, Legislative Leader Law-yes  
Motion Carried

10:11 a.m. Recess Called  
10:17 a.m. Meeting reconvened

Motion made by Secretary Kiogima and supported by Treasurer Oldman to accept the Legal Departments verbal and written report as given by Counsel Jim Bransky for December 18, 2005,  
Vote: 9 Yes, 0 No, 0 Abstained, 0 Absent  
Motion Carried

Motion made by Councilor Harrington and supported by Councilor McNamara to adopt tribal Resolution #121805-03 Execution of Trust Deed for "Pond Street" Parcels.  
Roll Call Vote: Councilor Gasco Bentley-yes, Councilor Harrington-yes, Councilor McNamara-yes, Councilor Roberts-yes, Councilor Shananaquet-yes, Councilor Yellowbank-yes, Treasurer Oldman-yes, Secretary Kiogima-yes, Legislative Leader Law-yes  
Motion Carried

Motion made by Tribal Councilor Yellowbank and supported by Councilor Gasco Bentley to adopt Resolution #121805-04 Request for Trust Acquisition of Parcel in Emmet County Drier Road, Levering, MI.  
Roll Call Vote: Councilor Gasco Bentley-yes, Councilor Harrington-yes, Councilor McNamara-yes, Councilor Roberts-yes, Councilor Shananaquet-yes, Councilor Yellowbank-yes, Treasurer Oldman-yes, Secretary Kiogima-yes, Legislative Leader Law-yes  
Motion Carried

Motion made by Treasurer Oldman and supported by Councilor Roberts to adopt Resolution #121805-05 Request for Trust Acquisition of Parcel in Emmet County 6521 Mill St, Pellston, MI.  
Roll Call Vote: Councilor Gasco Bentley-yes, Councilor Harrington-yes, Councilor McNamara-yes, Councilor Roberts-yes, Councilor Shananaquet-yes, Councilor Yellowbank-yes, Treasurer Oldman-yes, Secretary Kiogima-yes, Legislative Leader Law-yes  
Motion Carried

11:06 a.m. Recess Called  
11:20 a.m. Meeting Resumed

Motion made by Councilor Harrington and supported by Councilor Gasco Bentley to enact Waganakising Odawak Statute Enjinaaknegeng (Legal Department Statute.)  
Roll Call Vote: Councilor Gasco Bentley-yes, Councilor Harrington-yes, Councilor McNamara-yes, Councilor Roberts-yes, Councilor Shananaquet-no, Councilor Yellowbank-yes, Treasurer Oldman-no, Secretary Kiogima-yes, Legislative Leader Law-yes  
Motion Carried

11:46 a.m. Public Comment opened: no comments  
11:47 a.m. Public Comment closed

11:57 a.m. Recess called  
1:38 p.m. Meeting reconvened

Motion made by Councilor Gasco Bentley and supported by Councilor Harrington to accept the Gaming Board of Directors Quarterly verbal and written report for December 18, 2005 as presented by Carol McFall, Secretary.  
Vote: 9 Yes, 0 No, 0 Abstained, 0 Absent  
Motion Carried

Motion made by Councilor Yellowbank and supported by Councilor Harrington to adopt Resolution #121805-06 Approving the Fiscal Year 2006 Budget for the Gaming Board of Directors.  
Roll Call Vote: Councilor Gasco Bentley-yes, Councilor Harrington-yes, Councilor McNamara-yes, Councilor Roberts-abstained, Councilor Shananaquet-no, Councilor Yellowbank-yes, Treasurer Oldman-abstained, Secretary Kiogima-yes, Legislative Leader Law-yes  
Motion Carried

Motion made by Councilor Gasco Bentley and supported by Councilor Shananaquet to adopt Tribal Resolution #121805-07 Request for Funding from

the Bureau of Justice Assistance, Office of Justice Programs, United States Department of Justice Fiscal Year 2006 Tribal Courts Assistance Program, Little Traverse Bay Bands of Odawa Indians FY 2006 Tribal Court Assistance Program.  
Roll Call Vote: Councilor Gasco Bentley-yes, Councilor Harrington-yes, Councilor McNamara-yes, Councilor Roberts-yes, Councilor Shananaquet-yes, Councilor Yellowbank-yes, Treasurer Oldman-yes, Secretary Kiogima-yes, Legislative Leader Law-yes  
Motion Carried

Motion made by Councilor Yellowbank and supported by Councilor Roberts to adopt Resolution #121805-08 United States Department of the Interior Bureau of Indian Affairs Authorization for Fiscal Year 2006 P.L. 93-638 Contract.  
Roll Call Vote: Councilor Gasco Bentley-yes, Councilor Harrington-yes, Councilor McNamara-yes, Councilor Roberts-yes, Councilor Shananaquet-yes, Councilor Yellowbank-yes, Treasurer Oldman-yes, Secretary Kiogima-yes, Legislative Leader Law-yes  
Motion Carried

3:03 p.m. recess called  
3:14 p.m. meeting reconvened

Motion made by Treasurer Oldman and supported by Secretary Kiogima to adopt Resolution #121805-09 Approval of Memorandum of Understanding with United States Forest Service to Address Treaty Rights and Gathering Activity.  
Roll Call Vote: Councilor Gasco Bentley-yes, Councilor Harrington-yes, Councilor McNamara-yes, Councilor Roberts-yes, Councilor Shananaquet-yes, Councilor Yellowbank-yes, Treasurer Oldman-yes, Secretary Kiogima-yes, Legislative Leader Law-yes  
Motion Carried

4:00 p.m. Public Comment open: Andrew Stich  
4:06 p.m. Public Comment closed

Motion made by Councilor Shananaquet and supported by Treasurer Oldman to accept the Executive verbal and written report for December 18, 2005.  
Vote: 9 Yes, 0 No, 0 Abstained, 0 Absent  
Motion Carried

Motion made by Councilor Yellowbank and supported by Councilor Harrington to adopt Tribal Resolution #121805-10 Carry Over of Video Projects Funds for the Four Directions Video and

Cultural Preservation Video.  
Roll Call Vote: Councilor Gasco Bentley-yes, Councilor Harrington-yes, Councilor McNamara-yes, Councilor Roberts-abstained, Councilor Shananaquet-yes, Councilor Yellowbank-yes, Treasurer Oldman-abstained, Secretary Kiogima-yes, Legislative Leader Law-yes  
Motion Carried

Motion made by Councilor Yellowbank and supported by Councilor McNamara to accept the Legislative Leader's verbal and written report presented by Bea Law for December 18, 2005.  
Vote: 9 Yes, 0 No, 0 Abstained, 0 Absent  
Motion Carried

Motion made by Secretary Kiogima and supported by Councilor Harrington to acknowledge receipt of FY 2007 Budget from the Executive Branch on December 18, 2005.  
Vote: 9 Yes, 0 No, 0 Abstained, 0 Absent  
Motion Carried

Motion made by Councilor Shananaquet and supported by Councilor Roberts for two Tribal Councilors to attend the National Indian Gaming Association Legislative Summit in January/February 2006 and the Midwest Alliance of Sovereign Tribes in March 2006.  
Vote: 8 Yes, 0 No, 0 Abstained, 1 Absent (Treasurer Oldman)  
Motion Carried

Motion made by Councilor Harrington and supported by Councilor Roberts to authorize Tribal Council attendance at the Spring 2006 Anishnaabemowin Teg Conference.  
Vote: 8 Yes, 0 No, 0 Abstained, 1 Absent (Treasurer Oldman)  
Motion Carried

5:30 p.m. Motion made by Councilor Roberts and supported by Councilor Gasco Bentley to adjourn.  
Vote: 8 Yes, 0 No, 0 Abstained, 1 Absent (Treasurer Oldman)  
Motion Carried

These Minutes have been read and approved as written:

Approved:

Melvin L. Kiogima, Tribal Secretary



Traditional Healer

# Jake Pine

Will be available for appointments on

**Thursday, February 16, 2006  
and  
Friday, February 17, 2006**

Sweat Lodge Ceremony may be available.  
Call for details.

All appointments will be held at the:

## LTBB Community Health Department

Located inside the Bear River Health Park  
Behind Victories Casino  
1080 Hager Drive, Petoskey, MI

To schedule an appointment,  
Please call Cathy at (231)242-1601



## IMAGE QUEST ACTIVE WEAR

Custom Imprinted & Embroidered

- Garments • Uniforms • Caps • Bags
- Jackets • Banners • Flags, etc.

Ph. 989-386-9686 544 West 5th St.  
Fax 989-386-0248 Clare, MI 48617

Now Look For Our Odawa Gear

Our Spirit is  
Quality and  
Commitment

NATIVE  
AMERICAN OWNED  
AND OPERATED

## Summorfield's Tax & Accounting Solutions

Refund Anticipation Loans-CASH FAST  
All Tribal related forms filed  
Evenings and Weekends available by appointment

**Brian Sommerfield, Accountant**

809 Regent Drive, Petoskey, Michigan  
(231) 838-3437  
www.sommerfields.com

# Boyne Valley PRINTING COMPANY

FAST, DEPENDABLE PRINTING

209 South Lake Street  
Boyne City, MI 49770

231-582-2181

Fax: 231-582-2115

## Child Passenger Safety Seats Available

- Infant Car Seats (available soon)
- Convertible Car Seats
- High Back Booster Seats
- Booster Seats



Contact Information:  
Tina Shawano, MCH RN  
Child Passenger Safety Technician  
Health Start Program  
Bear River Health Park  
(231) 242-1614

## News From Natural Resources Department

The Little Traverse Bay Bands of Odawa Indians Natural Resources Department is seeking information from tribal members regarding sightings, howling, tracks or other signs of Eastern Gray Wolves on the LTBB Reservation or within the 1836 Ceded Territories. The Natural Resources Department has received a grant from the U.S. Fish and Wildlife Service to develop and implement a plan to manage and protect Eastern Gray Wolves in northern Lower Michigan. We are

seeking help from the public in determining where wolf search efforts should be focused.

Wolves are native to Michigan, but were extinct in all areas in the Lower Peninsula by 1935. In 2004, a coyote trapper captured a female wolf in Presque Isle County, less than 50 miles from the LTBB Reservation, marking the wolves' return to this part of their historic range. It is thought that areas on and around the Reservation may be good wolf habitat, and wolves may

have moved into these areas from the Upper Peninsula.

If any sign of wolves is seen, please contact Archie Kiogima Jr., Wildlife Biologist, or Rick Damstra, Wildlife Technician, at (231) 242-1670. Please be as detailed as you can with location and time the wolf sighting was seen. Additionally, we ask that any reports to be made as quickly as possible (preferably within 48 hours) so that LTBB Natural Resources Department personnel can verify the sighting.

## News From Substance Abuse/Mental Health

Aanii,  
Again the staff at the Substance Abuse Department (which includes the Mental Health program) hopes that everyone had a good holiday. We have had time to settle down a little now. If your holiday was less than good, then please remember us and if you need to talk to someone, we are here. Don't be afraid to call if you are depressed, in trouble with substance abuse issues, afraid of something or someone, feeling stressed about finances or anything else. We are all human beings with similar problems or issues to deal with in life and sometimes talking things over with someone outside the family or friends, really helps.

ple in all areas: physical, emotional, mentally, and spiritually. We even have someone on staff that can help us with the cultural part. However, if someone comes in and is not ready to learn about the culture or a spiritual concept, then we do not dishonor that person by 'pushing' either the culture or a spiritual concept upon anyone. We try to meet the person right where they are. If there is a substance abuse problem we try to help that person address the situation without any bias. Substance abuse is a very delicate subject. It certainly affects all of us in our community in one way or another. Here is a simple little test to tell if someone might be addicted to alcohol or other drugs, it is called the CAGE. These questions can be used by someone who is concerned about a friend or a family member. Answering yes to even one of the questions indicates a possible problem with substance abuse and should lead a person to seek further evaluation and help.

CUT down on the amount you use or quit using alcohol or other drugs? Answering yes means that the person has lost control and is trying to show himself or herself or others that he or she can control the use. People with addiction can quit, but if they start using their drug or something that acts similarly on the brain again, they will lose control again.

• A - Have you ever been ANNOYED by others comments about your substance use? Or are others ANNOYED with your use? People usually only comment about someone's drinking or using drugs if they witness a problem from it.

• G - Have you ever felt GUILTY about something you said or did while under the influence of alcohol or other drugs? This can range from domestic violence under the influence to missing important family events such as children's school or sport activities or ruining a special event like a holiday or birthday.

• E - Have you ever needed an EYE-OPENER? This means that the person needs to use something the next morning, after using the day or night before, to stop withdrawal. Withdrawal is a physical array of symptoms that may include tremors (shakiness), seizures, and hallucinations. Withdrawal occurs when people stop using the sedative type drugs including alcohol and 'nerve pills' and sleeping pills. These drugs include Valium, Xanax and Restoril. It can also show as poor sleep, mood changes such as being easily irritated, abdominal pain, nausea and vomiting. The last three are commonly seen with opiate withdrawal drugs, such as heroin, codeine, Ultram, Darvon and Oxycontin.

Unfortunately, we cancelled the Guiding Good Choices parenting classes because of low enrollment. We are willing to offer it again but we need at least 5 or 6 to participate in the class. 1 or 2 people cannot get the full benefit of the class experience. We are willing to offer it again in the future if there is an expressed interest, however. Please let us know. Our number is 242-1640 or 242-1642.

I received a beautiful letter from someone who thanked me for writing about our visit with Gene Thin Elk. She suggested that what we do in our department is about "Spiritual Wellness." This is a beautiful way to put it, miigwetch to you. We have the opportunity to help peo-

• C - Have you ever tried to

## VOLLEYBALL ANYONE??



**WHERE: NORTH CENTRAL MICHIGAN COLLEGE  
SPORTS COMPLEX  
1514 HOWARD STREET  
PETOSKEY, MI**

**WHEN: EVERY WEDNESDAY (WEATHER PERMITTING)  
FEBRUARY 1-MARCH 29, 06  
TIME: 6:00-7:00 PM**

**WE WILL ALTERNATE WEEKS BETWEEN YOUTH AGES 10-17 YEARS  
OLD & ADULTS 18 & OVER, BEGINNING WITH YOUTH.  
QUESTIONS CALL CATHY GIBSON @ 231 242-1601  
OR REGINA BRUBACKER @ 231 242-1664**

## Attention Tribal Contractors

Tribal contractors who wish to be considered for bidding on the construction of the new casino development should contact the Planning Department to have your information placed on a list of individuals and companies that will be sent bidding information

We are also compiling a list of potential construction workers to be provided to our construction services contractor. 231-242-1400

# Steps To a Healthier Anishinaabe

Besides being the month for Groundhog Day, February is also the month for Women's Heart Health Awareness. Did you know that heart disease is the number one killer of women in the United States? February 3, 2006 is Go Red Day, an annual event sponsored by the Go Red for Women, which is a program of the American Heart Association. They have a website which can be found by typing in [www.americanheart.org](http://www.americanheart.org). They can also be contacted at 1(800)AHA-USA1 or 1(800)242-8721. Their main focus is on educating the general population about heart diseases and their symptoms, and how to prevent them or minimize them. The website has a lot of information about what you can do to help yourself and others, including a lot of cool freebies. If you sign up for the program, you get an informational packet including a booklet about how to tell your risk for heart attack or stroke, a wallet card with questions to ask your doctor and keep track of your numbers, and a Red Dress pin to wear to show your support. There are online programs such as "Choose to Move", which is a weekly email program which can help you increase your physical activity, and periodically there are short questionnaires to fill out for which you receive other freebies.

- Take this quick quiz to find out your risk. If you check two or more boxes, see your health care professional to discuss your results:
- \_\_\_ Age and gender: I am a man over 45 years old OR I am a woman over 55 years old.
  - \_\_\_ Family history: My father or brother had a heart attack before age 55; OR my mother or sister had one before age 65; OR my mother, father, sister, brother or grandparent had a stroke.
  - \_\_\_ Heart Disease Medical History: I have coronary heart disease, atrial fibrillation or another heart condition OR I've had a heart attack.
  - \_\_\_ Stroke Medical History: I've been told that I have carotid artery disease; OR I've had a stroke or TIA (transient ischemic attack; "mini-stroke"); OR I have a disease of the leg arteries, a high red blood cell count or sickle cell anemia.
  - \_\_\_ Blood Pressure: My blood pressure is 140/90mmHg or higher, OR a health care professional has said my blood pressure is too high, OR I don't know what my blood pressure is.
  - \_\_\_ Tobacco Smoke: I smoke OR I live or work with people who regularly smoke.

- \_\_\_ Total Cholesterol: My total cholesterol is 240 mg/dl or higher, OR I don't know my level.
  - \_\_\_ HDL Cholesterol: My HDL ("good") cholesterol is less than 40 mg/dl OR I don't know my HDL level.
  - \_\_\_ Physical Activity: I get less than a total of 30 minutes of physical activity on most days.
  - \_\_\_ Overweight: I am 20 pounds or more overweight for my height and build.
  - \_\_\_ Diabetes: I have diabetes (a fasting blood sugar of 126mg/dl or higher), OR I need medicine to control my blood sugar.
- Quiz according to the American Heart Association's guidelines*
- Familiarize yourself with the symptoms of a heart attack. For men, it's more likely to be pain in the chest, back, arm, neck or jaw. Women tend to have vaguer symptoms such as feeling tired or short of breath, nauseated, lightheaded, or having cold sweats.
- For more information about women and heart disease, or other health topics, please feel free to contact me at (231)242-1664 or [rbrubacker@ltbbodawansn.gov](mailto:rbrubacker@ltbbodawansn.gov). Migwech for your attention.  
Regina Brubacker, RN  
LTBB Health Educator

# New Tribal Government Employees



**Michael Lyons**

"Ahnii, Michael Lyons n'dizhinikaaz," employee #357. I am the administrative assistant for Archives, Records and Cultural Preservation. I have previously been a temp here at LTBB since 2004; and I am grateful for the opportunity to be a permanent part of the Archive Department's team. I have undertaken for several years to increase my education upon various diverse subjects, and I am continuing to pursue my endeavors to learn more though college enrollment and various other avenues. It is my sincerest desire to utilize my training, skills and knowledge to make a difference in the programming with which this Department is involved. I look forward to becoming a valuable asset and an integral part of the future activities of the Archives, Records and Cultural Preservation Department and the Little Traverse Bay Bands of Odawa Indians.



**Rick Damstra**

My name is Rick Damstra. I lived on Beaver Island from elementary school until after high school. I attended college at Lake Superior State University (LSSU) in Sault Ste. Marie, where I received my degree in Fisheries and Wildlife Management in the year 2000. During my time at LSSU, I worked at the LSSU Aquatic Research Lab as a fish hatchery technician and at Bay Mills Indian Community Biology Department as a Fisheries Aide. Following college, I worked for the Illinois Natural History Survey as an aquatic ecology technician for nearly three years. Following that, I attended Central Michigan University (CMU), where I conducted a study on adult lake sturgeon in the Big Manistee River. I will receive my Master's Degree in Conservation Biology from CMU this spring.

Here at the LTBB Natural Resources Department, I will primarily be working on the gray wolf and bald eagle management plan grants as a non-game wildlife technician. Additionally, I will be helping on the Wycamp Lake management plan and various inland fisheries projects. In my spare time, I like to hunt, fish and be outdoors. I'm really happy to be working here at LTBB and am glad to have the opportunity to work on such important projects in my home area.

# Notice To All LTBB Grade School, High School and College Students

From your LTBB Elders

Could you use a little extra money? Once again this year, the Michigan Indian Elders Association (MIEA) is awarding incentives to our tribal children Pre-K through 12<sup>th</sup> grade who have managed to achieve perfect attendance for the first 2 marking periods of the current school year and/or received all A's on their report cards. Each student could potentially be awarded \$100 if he or she had all A's and perfect attendance for two marking periods. You must submit report cards and your Tribal Identification at your earliest convenience so that they can be processed and sent to the MIEA before their deadline, which is March 24<sup>th</sup>. Once again this year, your LTBB Elders will pay any

qualifying student that was not selected during the MIEA selection process, so how can you lose? As for you college students, the MIEA is offering one \$1,000 and two \$500 scholarships to qualified students. Check with the LTBB Education Department for information and application forms. Also this year, your LTBB Elders are offering two \$500 higher education scholarships to our LTBB qualified college students. To make it more attractive

to you, to qualify for these two scholarships, you must simply be an enrolled member of LTBB, must be a high school senior or returning college student enrolled as a full time student, and must have a GPA of 3.0 or higher. Contact the Education Department for the 1-page simple application form. This is not a contest. The two winning students will be drawn on a lottery basis and the funds will be sent directly to the students, not the university or college.

# Swearing in



Pictured: William Gregory being sworn in as tribal prosecutor.

Little Traverse Bay Bands of Odawa Indians

## Community Resources

### Food Distribution Program

**General Information**

- Low-income program
- Alternative to Food Stamps
  - Cannot receive commodities & food stamps in same month.
- Native Americans living in the 27 counties-see map (north of & east of arrows)

Community Resources  
7500 Odawa Circle  
Harbor Springs, MI 49740  
Phone: 231-242-1626

## Temporary Help Wanted

Do you want to:

- Work in an office setting?
- Gain experience?
- Work in the tribal community?
- Make a little money?
- Are you a tribal member?

Temporary positions available!

Work as little as one day or as long as a month!!! Contact the Little Traverse Bay Band of Odawa Indians Human Resources Department today!

Call Today!  
(231) 242-1555

**Steps to a Healthier Anishinaabe**

Looking For Ex-Smokers Willing to Tell Their Stories

One of the areas the Steps Grant focuses on is smoking cessation efforts. Michigan ranks high among the states for the percentage of smokers, and the health impact continues to grow. Many organizations are looking for ways to improve how we currently run smoking cessation classes, and the best way I can think of is to get information from the successful. I know there are a lot of people out there who have managed to quit smoking, and I would like to talk with you about your efforts to quit; what worked, what helped, what didn't help and what would you recommend to others who are trying to quit.

Please don't dismiss this notice because you don't think there was anything remarkable or dramatic about your effort. Your story may be just the inspiration someone out there needs to hear and you just don't know it yet!

If you have any questions, or are willing to share your story with me, call me at 1(231)242-1664 or email me at [rbrubacker@ltbbodawansn.gov](mailto:rbrubacker@ltbbodawansn.gov) and I will set something up. Also, if you are a smoker who is interested in quitting, or who has tried to quit and not been successful yet, or a family member of someone who walked on because of smoking-related illness, I would still like your story.

I'm looking forward to hearing from you. Migwech!

Regina Brubacker, RN  
LTBB Health Educator

# Tribal Citizens

If you move, please contact the Tribal Enrollment Office and we will send you an address verification form.

It is the responsibility of the parent, guardian or custodial parent to complete an address verification form. If you are a custodial parent, please provide proof of documentation.

Once a minor turns 18, you must contact the Enrollment Office and complete an address verification form, or we will mark you as undeliverable.

If you are incarcerated and would like to continually receive the newsletter, you must keep your address current. Towards the end of the year, we will notify you for purposes of the per capita payment.

Adult verification form must be witnessed.

Minor verification form must be notarized.

If you have any questions, we can be reached at (231) 242-1521 Linda Keshick Enrollment Assistant, (231) 242-1520 Pauline Boulton, Enrollment Officer.

## Attention Native Way gym users

**Please...if you have a Native Way gym access card and you are not using the gym, please return the card to the LTBB Health Department for reissue.**

**The NW gym is an excellent place to get a little exercise. Please take care of the equipment when you're using it. There has been some theft and equipment abuse recently. PLEASE, keep an eye on our gym.**

**We don't want to have to restrict the access to the gym. The Health Department currently has no funding for an attendant to be there all the time.**

**If the destruction and theft continues, we will have no choice other than to limit the gym hours to times when we can have an attendant present.**

**Miigwetch,  
Sharon Sierzputowski  
LTBB Health Director**



## Voter Registration Informational Meeting

*The New LTBB Constitution **REQUIRES** that Tribal Members register to vote in future elections.*

*The Election Board will be in the Commons Area at the LTBB Government Complex in Harbor Springs on February 4, 2006 at 12:30 pm  
Light Refreshments will be served*

For More Information Call

Denise Petoskey  
231-881-2994

Carol Quinones  
616-774-9534

Ellie Barber  
231-526-5047



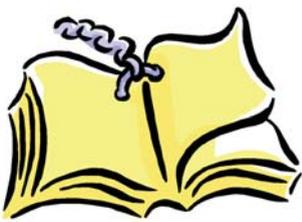
The LTBB Election Board will be conducting Voter Registration this year.. You must register to vote to participate in future elections. We are coming to your community to talk about this very important process. Look for us in Harbor Springs on February 4. We will also be in Grand Rapids on March 4, Lansing on April 1, and Escanaba on April 22. Look for a notice in the mail.

Thank you,  
Denise

## Tribal Directories

The Enrollment Office has Tribal Directories for sale to LTBB members \$5.00 each

Make checks payable to LTBB of Odawa Indians



The Elders Program is in the process of making travel arrangements for the 2006 Michigan Indian Education Council's Annual Critical Issues Conference. This year's conference will be held at the Holiday Inn in Mt. Pleasant, MI. The dates of the conference are March 9th - 11th, 2006. If you or anyone you know is interested, please contact Tina Sutton at (231) 242-1423, so that your name may be put on the list. The Elders Program is limited to the number of participants that we may take, the selection process will be on a first-come first-serve basis, so it is important to call as soon as possible.

Miigwetch! - The Elders Program

# Tribal Telephone Directory

Tammy Gasco, Receptionist	231-242-1400	Housing Department	
Tribal Administration		Margaret Gasco, Administrative Assistant	242-1540
Melissa Wiatrolik, Administrative Assistant	242-1420	Human Resources Department	
Council Office		Susan Gasco, Human Resources Representative	242-1555
Mike Smith, Administrative Assistant	242-1406	Legal Department	
Chairman's Office		Su Lantz, Legal Assistant	242-1407
Ellie Payton, Administrative Assistant	242-1401	Law Enforcement Department.	
Accounting Department		Tribal Police	242-1500
Tonia Gasco, Accounting Assistant	242-1441	MIS Department	
Archives and Records Department		Ed Nephler, MIS Technician	242-1534
Michael L. Lyons, Administrative Assistant	242-1450	Planning Department	
Communications Department		Vacant, Administrative Assistant	242-1588
Melissa Barber, Director	242-1427	Tribal Court	
Contracting Department		Linda Harper, Court Clerk	242-1462
Kristi Houghton, Contracts Manager	242-1426	Tribal Health Clinic	
Economic Development Department		Tribal Health Clinic	242-1700
Susan Swadling, EDD Assistant	242-1582	Dawn Kilpatrick, Receptionist	242-1700
Education Department		Health Department	
Beverly Wemigwase, Administrative Assistant	242-1480	Gwen Gasco, Administrative Assistant	242-1611
Elders Department		Owen LaVeque, Transportation	242-1602
Tina Sutton, Elders Program Assistant	242-1423	Kathleen Willis, Contract Health Receptionist	242-1607
Enrollment Department		Heidi Bosma, Maternal Child Health Outreach	242-1614
Linda Keshick, Administrative Assistant	242-1521	Human Services Department	
Environmental Department		Theresa Chingwa, Administrative Assistant	242-1621
Regina Gasco, Environmental Assistant	242-1574	Administrative Assistant/Intake Worker	242-1620
Facilities Department		Substance Abuse/Mental Health Department	
Steve Clausen, Facilities Manager	242-1532	Jenifer Wilson, Office/Intake Coordinator	242-1642
G.I.S. Department		Natural Resources Department	
Alan Proctor, G.I.S. Director	242-1597	Fiona Banfield, Administrative Assistant	242-1670

# Q & A's Regarding the Handling of Resident Tribal Member (RTM) filings of the MI 1040 and the 4013.

## Definitions -

- Resident Tribal Member (RTM) - Those members (of a Tribe that has an implemented tax agreement with the State of Michigan) that are residing within their own Tribe's negotiated Agreement Area.
- 4013 - Is the form a RTM may use to claim an annual sales tax refund. Members who do not reside within their Tribe's Agreement Area or who belong to a Tribe without an implemented tax agreement may not claim this refund.
- MI-1040 - Michigan Income Tax Return.

## Q1 As a RTM how do I file the 4013?

A1 Even though the 4013 is a completely separate sales tax refund return, it must be filed with the RTM's MI-1040. If the RTM does not have an AGI, the RTM should still fill out the return by entering zero for AGI and completing the rest of the return per the instructions. Please note that the 4013 credit does not feed over to the MI-1040.

## Q2 I already filed my MI-1040 electronically, how do I file the 4013?

A2 The 4013 would then be filled out and filed on it's own. Once received by the Department it will be matched up with the MI-1040 on file.

## Q3 How does the 4013 credit work?

A3 The 4013 guides the RTM through a process where their federal AGI is modified to include certain specified types of income. This "modified AGI" is then subjected to a predetermined cap and then multiplied by a negotiated percentage to determine the total amount of sales tax refund a RTM can claim that year. That amount may be reduced based upon the number of months the RTM was considered a RTM. E.g., if a member moves into the Agreement Area half way through the year, he or she may only take 6/12ths or one half of the credit.

## Q4 Why does a second non-obligated spouse form get issued for the tribal sales tax credit and how is it prorated?

A4 A second non-obligated spouse form gets issued because the 4013 is a completely separate form that is refunding sales tax and is not carried over to the MI-1040. It is only filed with the MI-1040 income tax return for administrative

purposes. The determination of the NOS share should be determined using the same rules as with any non-NOS situation.

## Q5 I am a member of the \_\_\_\_\_ tribe; why did you deny my credit?

A5 Your credit could have been denied for a variety of reasons. You should have received a denial message from the Department. Please refer to the message and if you have a more specific question call 1 800 827 4000.

## Q6 Why isn't the 4013 form available on the Internet?

A6 To eliminate confusion regarding who can use the form, Resident Tribal Members belonging to a tribe with a State/Tribal Tax Agreement must obtain the form directly from their Tribe.

## Q7 How long does it take to receive the 4013 refund?

A7 It generally takes between 6 to 8 weeks to receive the refund.

## Q8 If I don't have a federal adjusted gross income and am not required to file a Michigan income tax return (see answer to question 20 to verify whether they must file a MI 1040), can I file a 4013 without the Michigan income tax return?

A8 In order to receive the 4013 annual sales tax credit you must file it with a Michigan income tax return. When filling out the Michigan income tax return, simply enter zero where the federal adjusted gross income would go and fill out the remainder of the return.

## Q9 I am a Resident Tribal Member but my spouse is not. We filed a joint income tax return. Can I still file a 4013?

A9 Yes. Just follow the instructions on the 4013 and it will allow you to separate out your Resident Tribal Member income and calculate the credit based only on that income.

## Q10 My tribe did not implement its agreement until part way through the year. Does this reduce the amount of my 4013 refund?

A10 Yes, the refund must only be calculated based on the number of months that your Tribe had an implemented agreement with the State and you qualified as a Resident Tribal Member.

(See answer to question 3)

## Q11 My tribe does not have a tax agreement with the state of Michigan. Can I still file the 4013?

A11 No, only members of tribes with an implemented State/Tribal Tax Agreement may file the return and only for the period they qualified as a Resident Tribal Member.

## Q12 Does the 4013 refund feed over to a line on the Michigan Income Tax Return.

A12 No, they are separate returns and separate warrants will be issued for each refund.

## Q13 I received a denial letter stating that I am not a Resident Tribal Member, how should I correct this?

A13 You must contact your Tribe to verify your status and correct if appropriate.

## Q14 As a RTM how do I file the MI-1040?

A14 The MI-1040 should be filed pursuant to the regular instructions provided in the MI-1040 Instruction Booklet. The total income exempt per the terms of the State/Tribal tax agreement should be entered on line 19 (Miscellaneous subtractions) of the MI-1040 Schedule 1. The phrase "Resident Tribal Member Income" should be entered in the blank space provided on line 19 describing the reason for the subtraction.

## Q15 I am a RTM and my spouse is not. We live in the Agreement Area but do not work in the Agreement Area. How is our income prorated on the MI-1040 income tax return?

A15 Assuming a joint return, you would report your combined AGI on the appropriate line of the MI-1040 and subtract only the RTM spouse's exempt income (see answer to question 16 for instructions on how to report the subtraction). The non-RTM spouse's income is taxable regardless of whether or not earned in the Agreement Area.

## Q16 Where do I subtract income based on my status as a RTM?

A16 A RTM's exempt wage income may be subtracted on line 19 of the MI-1040 Schedule 1 (regardless of where earned). The RTM should indicate "Resident Tribal Member Income" on the space provided. Please note that a RTM may only

subtract exempt income for the period for which they qualified as a RTM (see definitions for RTM.)

## Q17 Can a tribal member receive a homestead property tax credit or a home heating credit?

A17 Yes, if they meet the normal requirements identified under state law.

## Q18 Can I subtract my child welfare?

A18 This would be handled per state or federal normal procedures without any special regard to Indian Tribal Member status.

## Q19 If income is exempt from federal income tax, is it also exempt from Michigan tax?

A19 These situations must be evaluated on a case by case basis depending on the specific exemption being claimed.

## Q20 As a Resident Tribal Member, do I have to file a Michigan income tax return even if I am not required to file a federal income tax return?

A20 The terms of the Tax Agreement require Resident Tribal Members to file a Michigan Income tax return if a) they owe Michigan

income tax, b) they are due a Michigan income tax refund, c) their federal adjusted gross income exceeds their exemption allowances or d) they filed a federal income tax return.

## Q21 Can enrolled members of a tribe without a State/Tribal Tax Agreement claim an Indian exemption on their Michigan income tax return?

A21 Yes, but only if they reside within their tribe's Indian country (as defined in 18 USC 1151) and the income is earned within their tribe's Indian Country. They cannot claim the exemptions that are provided under the Tax Agreement.

## Q22 How do I know if my Tribe has an implemented tax agreement with the State?

A22 Tribes that have implemented agreements with the state are listed on the Department of Treasury's website at [www.michigan.gov](http://www.michigan.gov) under individual or business, click on the Native American link. Copies of the Tax Agreements can also be viewed by clicking on the Tribe's link.

**Sandra L. Kilmer**  
PO Box 392  
8051 N Conway Rd.  
Conway MI 49722

**Standard Rate**  
**\$35**

**For your appointment call**  
**231-347-7642**  
**231-330-0331**

### Tax Return Preparation

**NEW Bank Products**  
Get your Cash Fast  
**Refund Anticipation Loan**  
Refund within 24 to 48 hrs.  
**E-file your Tax Return**  
**Direct Deposit in your Bank account**  
Refund within 2 weeks  
**Have your federal and state refunds direct deposited even if you do not have a personal checking or savings account.**  
**Available Evenings and Weekends**

LITTLE TRAVERSE BAY BANDS OF ODAWA INDIANS  
HUMAN SERVICES DEPARTMENT

## Mshko Dodemwin Program

### Seven Grandparent Teachings

Parenting Classes will be held Mondays for six weeks.

Emphasis on the Seven Grandparent and Medicine Wheel teachings

Guest Speakers from other tribal programs will be included for a holistic view of parenting and the family system

Interested community members can choose to attend either set of training schedules. Time will be determined by group.

**First set will start on**  
Monday January 9, 2006  
and will run for  
6 consecutive Mondays

**Next set will start on**  
Monday February 20, 2006  
and will run for  
6 consecutive Mondays

For more information contact  
Cathy Olson at 231-242-1620.

Mailing address:  
Mshko Dodemwin in  
7500 Odaw a Circle  
Harbor Springs, MI 49740

Physical address:  
915 Emmet Street  
Petoskey, Michigan  
Phone: 231-242-1620

**Honoring Our Children by Following Our Traditions**

# Aambe, Anishinaabemdaa (Continued)

## NISHINAABEMWIN PANE IMMERSION LANGUAGE TRAINING

LTBB Language Program hosted Nishnaabemwin Language Immersion Training in November and December. The training was presented by Bay Mills Community College's (BMCC) Nishnaabemwin Pane Language Immersion Program (Pane Program) and was held at Victories Hotel. Pane, pronounced pah-nay, means



always. Nishinaabemwin Pane, 'always in the Nishnaabe language.' The BMCC presenters were Director Ted Holappa and Associate Directors Barbara Nolan and John Paul (J.P.) Montano. About one hundred LTBB community members attended the training. It was very informative and motivational.

The training was opened with a pipe ceremony, prayers and words of encouragement by Joe Mitchell and Tony Davis. Bedasgah Dewegeninwok sang an honor song in our sacred language followed by a warm and supportive welcome by Tribal Chairman, Frank Ettawageshik. The second and third days began with beautiful songs by the Waganakising Kwewok women hand drum group and flutist Aaron Otto. Wesley Andrews, LTBB tribal member, presented a historical overview of the Waganakising Odawa in terms of clan and band relationships.

"Culture and value are intrinsic to the language, without [Anishinaabemowin] we will fade off," Ted commented. Training topics included a brief history of language education, the natural approach to language instruction, immersion education, and indigenous language revitalization: how to stop and reverse language loss. Several valuable issues surrounding language revitalization were discussed and

participants were inspired.

The Pane Program approaches language learning from a different direction. J.P. poses the question "Why do we keep teaching the language in a way that doesn't work?" Native communities throughout the state have started language classes, projects, or programs within their organizations, schools and colleges over the past 20-25 years. Thus far, the success in learning the language has been limited and there hasn't been any success, that we know of, in students becoming fluent speakers. The Pane Program staff researched second language acquisition and advancements in language organizations around the world. They looked at the science of how we acquire (get or gain) language and examined successful programs.

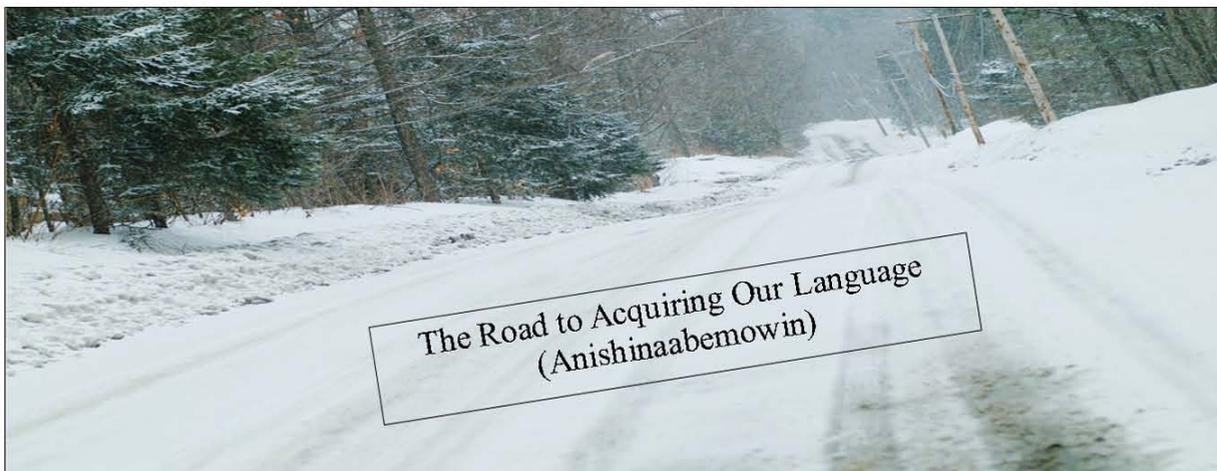
The Pane Program, now in its third year, uses a more natural method of language learning – without teaching grammar and structure, without teaching reading and writing. "Language is not just about grammar, language is about communication" noted J.P. The instructors do not use English to teach Anishinaabemowin! Fluent instructors stay in the target language at all times. "I encourage my fellow speakers [of Anishinaabemowin] to speak the language, so it may be heard," urged Barb. The Pane Program is successfully progressing

with several classes offered, training programs for fluent speakers and consultation to Native communities. "[Even if you don't speak] you feel and understand the language through the rhythm...you're not just acquiring the language, you're getting everything that makes you an Anishnaabe [person]." – Barb.

If you'd like more information about the BMCC Pane Program, contact Ted Holappa at (906)632-5200 or J.P. Montano at [jp\\_montano@yahoo.com](mailto:jp_montano@yahoo.com)



MIIGWECH! LTBB Language Program thanks the Language Immersion presenters – Ted, Barb and J.P. And to all who made it such a success – the Elders, Marty Vandecar and Victories Hotel Team, Bedasgah Drum, Waganakising Kwewok women hand drummers, Wesley Andrews, Tony Davis, Frank Ettawageshik, Joe Mitchell, Aaron Otto, William Ray Kiogima, and all the members of the tribal community who participated! Miigwech to Tribal Council and the Tribal Administrator for their support. Photos by Michael Lyons.



What does it mean to **acquire** a language? Acquiring a language means to hear it, practice it, use it, and be able to pass it on. This is different than *studying* a language by memorizing lists of vocabulary or forms of grammar.

We can say we know we have acquired language when we can use it to communicate with each other. We use language for specific tasks, such as:

- Greeting someone we know, or greeting a new person
- Introducing ourselves by name; asking someone their name
- Offering or asking for food and beverage
- Talking on the phone
- Asking for directions
- Telling a joke
- Explaining a new dent in the car
- Telling a traditional story

What are the steps on this road that can lead us to becoming speakers of the language?

The first steps are to practice greeting members of the community in the language. Find out who you know who has some abilities in the language, and practice a little every chance you get.

When you are ready to start taking bigger strides, commit yourself to a plan of spending at least 10 hours per week with the language. Classes are better than tapes because you have the chance to practice with others and make the community of speakers stronger.

As the community of Anishinaabemowin speakers grows, there will be more opportunities to surround ourselves with the language.

### Don's Dream

I don't know if the younger people remember Don Davenport, an elder who has walked on, but I worked with Don in the early 70's at the Committee for Action for Rural Indians (CARI) in Petoskey. During all those years I had known Don, he had gone to a majority of the sports games in the community to watch the young Indian men and women play. He said he was watching and waiting for that special Indian man who would "lead us" and in doing so would do some great achievement that would save the tribe. I thought he meant 'become a tribal leader or become some kind of super sports star that would not be afraid to speak his mind and face the U.S. government with his brains and win in multiple legal battles.' Don looked for that person all his life and did not see his dream come true in his lifetime.

When I think about what Don was looking for, I think that not just one young person can lead the way, but many young tribal people can lead the way. Attending the three-day language program made me see that the dream that Don had can be fulfilled if many young people become committed to become speakers of the language and in turn make sure it gets passed on to their families and the tribal community. The young people can save the tribe. You can help, I can help. We can all help. I urge all parents to push their young people to become speakers of the language and pass on what you know now with everyone. The language is the life blood of the Anishinaabek, without it we as a cultural people will be lost. Don's dream can be fulfilled and in doing so the good people will live on.

Yvonne Walker-Keshick shared this story. Miigwech

## ANISHINAABEMOWIN LANGUAGE CLASSES

Wednesdays 5:30 - 7:30 p.m.  
Beginning January 18, 2006

Mondays 5:30 - 7:30 p.m.  
Beginning February 6, 2006

Held at Mina-Mshkikigamik  
LTBB's new Health Building  
1080 Hager Drive  
Petoskey

Sponsored by  
LTBB Language Program  
& the Odawa Institute



Mkwa Giizis  
(Bear Moon—February)

# Aambe, Anishinaabemdaa!

Come on, Let's Speak the Anishinaabe Language!

Biboon  
(winter)



Joseph Enos Kishego, of Harbor Springs, has led a fascinating life of varied occupations and in many places. He was born on October 18, 1924 in Harbor Springs which is commonly known as Wiikwedonhsing (by the little bay). His parents are Joseph Thomas Kishigo from Harbor Springs and Elizabeth Keway also of Harbor Springs area, 5-mile Creek. Shortly after birth, Joe or Zozeep (Joseph) was given his Indian name by his grandfather. He is ChiNini (big man). The eldest in the family, his siblings are Elizabeth Gasco (ChiKwe), Victoria Reyes-ba, Alex Kishigo-ba, Harriet Booth, and Veronica Medicine. Zozeep has countless cousins, including Dorothy Sagitaw, the Keway boys and Roland Petoskey. "I've got lots of cousins. I don't dare throw a stone in any direction, I'll hit a relative." Zozeep married, in 1982, to Wendy French.

Zozeep was raised in a bilingual home, with both Odawa and English spoken. Like many other families at the time, his parents spoke Anishinaabemowin to each other and to relatives and friends, but to the younger generation, to their children, they most often spoke English. As a child and growing up, Zozeep frequently spent time with his grandmother who lived two houses away. Odawa is all she spoke. He liked to go up there cause she'd have fresh baked bread every day and salt pork in a warming oven. "Back in those days, that salt pork had meat in it, very little fat." He'd do chores and run errands for his grandmother. His grandparents were Alexander Kishigo and Victoria Waasson. After Alex walked on, Victoria remarried to James Cooper. "I kick myself now for not paying more attention to what she was doing." She gathered herbs and roots and made medicines, he helped her gather them.

It's common to find that in Joe's generation, the older siblings have a much higher ability to speak the language than the younger ones. The level of fluency in understanding and speaking decreases as parents came to find that speaking English

would be necessary, and more beneficial for their children to get by and make a successful living in the dominant society. So many didn't teach the other children. Zozeep is still a very fluent Odawa speaker. "Well, down at the catholic school they discouraged you to speak the language, they even went so far as to tell you to bring all your prayer books and Indian hymnals down there and we thought they were gonna, well we heard that through the grapevine that they're throwing them all in the furnace so the folks decided 'No, you don't take those down there.' I still got some here that are just about ready to fall apart."

Although ChiNini would have rather played in the lumber yard than go to school, he was a day scholar at Holy Childhood from kindergarten until he went to high school at Harbor Springs High School where he played three years of varsity football. He was planning for college, but the army had other plans for him. He was drafted before completing high school, but was given a deferment to finish and graduated in 1943. In the service, Zozeep was sent to many overseas places and performed many jobs, and once they found out he was a football player they assigned him to lead calisthenics. He had fun traveling around, he took a government tour from Seattle all over the pacific to places like the Hawaiian islands, Australia, and New Guinea. He was wounded in the Philippines, and bombed while in the hospital. Then he was shipped back to the states where he spent almost a year recovering in hospitals in California and Texas. He had to learn to walk all over again.

## Wenesh Maaba?



### ChiNini

Fortunately, he recovered and was only partially disabled.

After the military, Zozeep lived in Michigan, Alaska, Texas and then back to Wiikwedonhsing. He took on a variety of challenges and positions. He attended the College of Mining Technology at Lake Superior State University in Sault Ste. Marie, went to engineering school in Texas, was a car salesman, and owned his own gas station and auto repair business. One of his hobbies was photography. He had his own equipment and darkroom, "It was a good way to meet girls." With all that, Zozeep managed to work for about 30 years as a manager at Fords, Wyandot Chemicals in Harbor Springs.

Zozeep is proud of participating with his parents, who were very involved in Indian culture, in helping to run an Indian Dance troupe. In the 1950s, the group of about 30 put on shows, such as the Hiawatha show, in many places, noting they did a show in Flint for Dinah Shore. In those days, Fred Ettawageshik would do naming ceremonies. They often performed shows on Mackinaw Island for the Morale Rearmament Assembly, where Joe's parents spent a few years working with MRA and constructing buildings. There are many pictures displayed in different parts of the country and postcards that were made of the performers.

For the most part, Zozeep didn't have much opportunity to speak Odawa during his travels and interesting endeavors, but when he moved back to the area from Texas in the early 1960s, he'd speak Odawa with others whenever they were around. He's pleased to have had many occasions of performing naming ceremonies,

such as at the annual Three Kings Suppers. He does somewhat of an elaborate ceremony, with four chiefs representing each of the four directions, he takes the person to each direction and tells the chief that this person is to be known as the name they were given. He hasn't been able to attend the Three Kings Supper over the past few years.

If you noticed Joe's last name is Kishego with an 'e', it's not a typo error. "I'm the only maverick in the whole family who spells his name wrong." When he was born the doctor forgot to dot the 'i' and so he's had that name all his life while the rest of the family is Kishigo with an 'i' and it wasn't discovered until he received his draft card. Shtaahaa!

Zozeep learned fast to speak Spanish, he had to in order to get by. When asked for his thoughts on the Anishinaabe language he feels that if we don't start teaching Odawa, it'll die and soon it will be too late to start working on it. He suggests that learners enroll in classes and that we start a charter school, with little English so that they can start at a young age. "Some of these adults, they are learning, but then they're afraid to say it, afraid to make a mistake. Once the little ones get going speaking Odawa, their native tongue, then they'll do it naturally." In Texas, there were these little children about four years old, they were blonde Scandinavians who learned to speak Spanish from their Mexican friends. When they'd get to speaking in Spanish you couldn't tell the difference, they all sounded the same.

What is one of his favorite words or phrases? Zozeep likes using 'Aaniish na?' (How are you?) that's what they used to say when they'd see somebody. He jokes by saying he adds a little bit more to it by asking 'Dooskaabiz na?' (Are your eyes open?) and if they're fluent they'll come back at me with a smart answer or say 'Aaniish na gegii? Dooskabiz na?' and then I'll say 'Gaaw waa' (barely). Miigwech ChiNini.

## KINOOMAAGEWAANHSAN ANISHINAABEMOWIN

Boozhoo.



Boozhoo.

Maaganiit n'dizhinkaaz.  
Aanish ezhinikaaziin?

Kaatnii  
n'dizhinkaaz.



Aapiish enjibaayin?

Biidaasige n'doonjibaa.



Aaniipiish endaaayin?

Grand Rapids endaa'aah.



Tonia Gasco, Giimzinchige

## Tribal Community Email Contact List

Do you often find out about Tribal Community events the day after they occur? Do you want to be more involved and informed about what the Little Traverse Bay Bands of Odawa's Language Program is up to? We are recruiting any and all interested participants to submit their email address so we may better service our Tribal Community. Currently there is a LTBB staff email contact list, but a Tribal Member email contact list does not exist. Sometimes events aren't planned far enough in advance to be submitted in the Odawa Trails. Emails are sent to the LTBB staff, as well as the enterprise staff, and asked to be posted, but if you are not in contact with a staff member language and other community events go unrecognized and people who are interested fail to recognize these events. We are trying to reach a broader range of Tribal Community members to create awareness of upcoming events and what is currently happening in the Language Program. If you're interested in becoming more aware and increasing involvement in the Anishinaabe Language, please call and submit your email to the Language Program at (231)242-1456 or toll free at 1-800-309-5822 or send me an email expressing interest in the Tribal Community email contact list at [cgreensky@ltbbodawa-nsn.gov](mailto:cgreensky@ltbbodawa-nsn.gov). Miigwech!



### LTBB Language Program

Carla McFall, Program Coordinator (231)242-1454  
cmcfall@LtbbOdawa-nsn.gov

Crystal Greensky, Program Assistant (231)242-1456  
cgreensky@LtbbOdawa-nsn.gov

Anne Stander, Curriculum Specialist (231)242-1457  
astander@LtbbOdawa-nsn.gov

Tollfree 1-888-309-5822 Fax (231)242-1455



# Aambe, Anishinaabemdaa (Continued)

## Kidwin Odaminawaanhs

A bilingual puzzle - it's started for you with 5 across  
Solution on Page 12

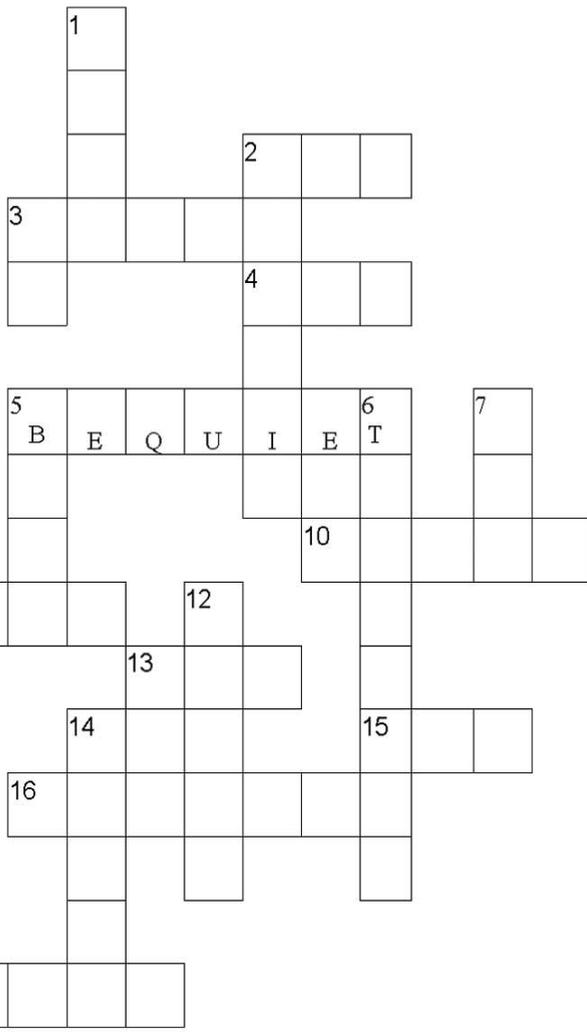
**websites**  
[www.native-languages.org](http://www.native-languages.org)  
or try  
[www.first-ojibwe.net](http://www.first-ojibwe.net)

**Maamwi lzhaadaa!**  
(let's go together)  
**LTBB GROUP TO ATTEND BMCC LANGUAGE IMMERSION WEEKEND CLASSES**

Winter Semester  
8 Credit Course  
5 Weekends  
(Dates are February 17, February 24, March 10, March 31, April 28)

1 pm Friday -12 pm Sunday  
Transportation, Sleeping Accommodations and Meals arranged.  
Financial Aid available. Held at Bay Mills Cultural Center

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>ACROSS</b></p> <p>2 Daabaan<br/>3 Boozhoo<br/>4 Nini<br/>5 Bekaayaan (niizh kidwinan)<br/>9 Kaa<br/>10 Miikanot<br/>11 Kwezenhs<br/>13 Gwiizenhs<br/>15 Enh<br/>16 Sema<br/>17 Baamaa</p> | <p><b>DOWN</b></p> <p>1 Makizin<br/>2 Biindigen (niizh kidwinan)<br/>3 Aanii<br/>5 Mkwa<br/>6 Miigwech (niizh kidwinan)<br/>7 Wiisinin<br/>8 Nimosh<br/>12 Kwe<br/>14 Wiigwaam</p> |
|---|--|



**RESOURCES**  
**Gaagiigidodaa (Let's Make Conversation)**  
Book with Audio Tape Available from Native Education & Training Dept. Sault College of Applied Arts & Tech. (705)759-2554 ext. 762  
[www.saultcollege.ca/NativeEducation](http://www.saultcollege.ca/NativeEducation)

**ANISHINAABEMOWIN ETA**  
**Ensa ShkwaaNamegiizhigak**  
**NgoDabaganek - Nsodabaganek**  
**Bizhaan Nijkiwenh!**  
**Weekly Language Get-Together with Elders**  
**Mondays, 1 pm - 3 pm**  
**Tribal Administration Building, Room 312**  
**7500 Odawa Circle**  
**Harbor Springs**

## The LTBB Housing Department Programs

Services are available to members residing within the 27 county service area. For further detail, please refer to the map on page 11

**SHORT TERM RENTAL ASSISTANCE:** THIS PROGRAM OFFERS UP TO \$1,500.00 FOR NEW TENANTS WHO NEED ASSISTANCE WITH THE FIRST MONTH'S RENT AND/OR SECURITY DEPOSIT. THIS CAN BE USED ONE TIME ONLY AND THE RENT REQUESTED MUST BE AFFORDABLE AND MAY NOT EXCEED 30% OF THE HOUSEHOLD'S MONTHLY INCOME.



**HOME IMPROVEMENT PROGRAM -** THIS PROGRAM OFFERS UP TO \$2,500 FOR NON-COSMETIC HOME REPAIRS AND MAY BE UTILIZED ONCE EVERY FIVE YEARS.

**DOWN PAYMENT ASSISTANCE -** THIS PROGRAM OFFERS UP TO \$5,000 OR 10% OF YOUR MORTGAGE (WHICHEVER IS LESS OF THE TWO) AND CAN BE USED TO PURCHASE OR RE-FINANCE A HOME.

**FORECLOSURE PREVENTION PROGRAM:** THIS PROGRAM OFFERS UP TO \$3,000 TO ASSIST IN FORECLOSURE PREVENTION.

**WELL & SEPTIC ASSISTANCE PROGRAM:** FUNDED BY THE INDIAN HEALTH SERVICES LOCATED IN SAULT STE. MARIE, MI; THIS PROGRAM PROVIDES THE RESOURCES AND TECHNICAL ASSISTANCE ASSOCIATED WITH THE INSTALLATION OF A NEW WELL AND SANITATION SERVICE OR REPLACEMENT OF DEFICIENT EXISTING WELL/SEPTIC.

**CREDIT COUNSELING:** OUR COUNSELING PROVIDES TRIBAL MEMBERS THE KNOWLEDGE IT TAKES TO GAIN FINANCIAL STABILITY AND CREDIBILITY.

**TRANSITIONAL HOUSING PROGRAM:** THIS PROGRAM IS DESIGNED TO ASSIST FAMILIES, FOR A LIMITED TIME, UNTIL PERMANENT HOUSING CAN BE FOUND. **LIMITED AVAILABILITY.** PLEASE SUBMIT LETTER OF INTEREST AND YOUR NAME WILL BE PLACED ON OUR WAITING LIST.

**ELDERS HOUSING DEVELOPMENT:** WAH-WAHS-NOO DA KE ELDER HOUSING DEVELOPMENT CONSISTS OF 12 UNITS AND IS DESIGNED TO MEET THE NEEDS OF VERY LOW TO MODERATE INCOME LEVEL ELDERLY TRIBAL MEMBERS, AGE 55 AND OLDER. PLEASE COMPLETE APPLICATION AND YOUR NAME WILL BE PLACED ON OUR WAITING LIST.



Contact the Housing Department @ 242-1540 for further details.



United States Department of Agriculture  
Rural Development  
Traverse City Area Office

## "No Downpayment Home Loans for Eligible Tribal Members"

USDA Rural Development offers no downpayment home loans to eligible tribal members. Through its "Direct Home Loan Program", lower income tribal members can borrow directly from the USDA and get a no-downpayment, thirty-three year home loan with a fixed interest rate with no mortgage insurance required. Payment assistance is even available depending upon a member's household income. And the "Direct Loan Program" works on or off reservation.

For middle income tribal members USDA Rural Development offers the "Guaranteed Home Loan Program". Tribal members can get a home loan from an approved local lender such as a bank or credit union. Through the "Guaranteed Home Loan Program" tribal members get a no-downpayment, thirty-year home loan with a fixed interest rate with no mortgage insurance required. The "Guaranteed Loan Program" also works on or off reservation.

Tribal members can purchase new or existing homes and condominiums through this program. Even new manufactured homes are eligible for purchase through this program. However, tribal members must purchase their home in an area considered rural by USDA Rural Development. In Michigan, the entire Upper Peninsula is considered rural. In the Lower Peninsula, everywhere from Clare County northward is considered rural. And every county south of Clare County has parts considered rural by USDA Rural Development.

Income limits also apply to both home loan programs. For more information or to request an application contact the Traverse City USDA Rural Development office directly at 1-800-944-8119. (TDD/TTY: 1-800-649-3777) USDA Rural Development is an equal opportunity lender, provider and employer.

1501 Cass Street • Suite A • Traverse City, MI 49684  
Phone: (231) 941-0051 • Fax: (231) 929-7890 • TDD: (517) 324-5169 • Web: <http://www.rurdev.usda.gov/mi>

Committed to the future of rural communities.

"USDA is an equal opportunity provider, employer and lender."  
To file a complaint of discrimination write USDA, Director, Office of Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW, Washington, DC 20250-9410 or call (800) 795-3272 (voice) or (202) 720-6382 (TDD).

## Womens Hand Drum and Singing Group

Tuesdays:  
1:00 P.M. -2:30 P.M.

Fridays:  
5:00 P.M. -7:00 P.M.

For more information  
Call:  
Carla  
(231) 242-1454



# Aani Elders of the LTBB,

by Warren Petoskey LTBB Elders Program Coordinator

I hope this newsletter finds you well.

We are in the process of developing communication between the Tribe and State Area Agencies on Aging, so that we can send you information as to how to access these services. At this present time we are coordinating a meeting with the NW Michigan Area Agency on Aging who service a ten county area. From this effort we will expand this information concerning services to the Elders conducted by the Area Agency on Aging's constituents. These services include housecleaning services for those who are incapacitated and transportation to medical

appointments, among other things. As soon as we have the contact information, we will be sending the information out to you providing you with phone numbers and names of who you can call to access these services.

We will be initiating our food and utility reimbursement program by the end of April. It will be important that each applicant read and follow the directions on the cover letter accompanying the application. Our hope is to eliminate the "down" time processing applications because an applicant forgot to send a copy of their tribal I.D., food and utility receipts, and/or

sign the application. The initial reproduction and postage costs to send out the applications to 759 LTBB Elder's is excessive. We hope to minimize those expenses. It is also important that the LTBB Enrollment Department has your correct address to ensure that the application reaches you. If your application is not complete it goes into a file for processing at the end of the application period.

Application for food and utility reimbursement will end August 31, 2006. Anyone who does not have their application post marked by this date will not receive the reimbursement. This is necessary so that the LTBB

Accounting Department can address other budgetary issues. The food and utility applications will be mailed to every Tribal member who will reach the age of 55 in 2006.

We are also going to conduct more luncheon's for our Elders as we did last year. We look forward to seeing you all again.

If you have any questions or concerns, please call. We look forward to serving you again this year.



## Commission Meeting Dates

### Election Board Commission

**February 3, 2006**  
CBC Room (Regular Meeting)  
**February 4, 2006**  
Voter Registration Meeting,  
Commons Area  
**February 17, 2006**  
LTBB Governmental Complex  
(Regular Meeting)

### Health Commission

**February 13, 2006**  
**March 13, 2006**

All meetings start at 6:30pm and are being held at the Government Complex at 7500 Odawa Circle.

## Collecting and Gathering

By Yvonne M. Walker Keshick

To the Odawa there were some very important trees that the tribe depended upon for their survival here in this northern region.

Those trees are:

White birch tree:

This tree provided twenty-three items from its bark alone. We know this tree as Wiigwaas. The Bark can be harvested only once a year when the sap is flowing freely between the bark and the inner layer of bark. Picking bark at this time is called 'In season'. When the bark is picked in season, it peels from the tree freely. In a few years the tree forms a black scab on the area where the bark was picked. This scab falls off the tree when the tree has replaced all the birch bark that was removed. The replacement process takes about eight years the tree will replace any bark that was removed and the white birch can be harvested again. We call this harvesting of birch a 'second cutting'. When the bark is picked out of season or is forced off the tree it will kill the tree. Birch bark users pick only what they need until the next season. Until recently, the white birch bark was traded for other items. Today it is sold by the sheet. This is a practice that is viewed by traditional tribal people as something that is not good, because it encourages greed through the over-picking and misuse of a natural resource.

The Sugar Maple:

The Sugar Maple is an important utility, medicinal and food source tree that helped the native Odawa people survive in this northern land. Many useful household tools were made of the wood. A downed tree provided fuel. Even a dead decaying tree provided punk for dyes. The most important substance provided maple syrup and maple sugar which was used for the household, trade purposes and sometimes sold outright at markets. In Andrew J. Blackbird's Agricultural Survey in 1881, a family in Cross Village made 1000 lbs of maple sugar. The sugar bush served many native

family groups, who worked together to collect, gather and process the sap to make syrup, sugar and maple sugar treats.

Ironwood:

Ironwood is a medicinal tree. It is also a utility tree because of the woods dense quality. It was used for making tools and household gadgets. Items made of this wood lasted for years. Some spiritual objects were made from this wood. The wood served as a good hot fuel source.

Basswood:

Basswood is a utility tree. The bark is picked about the same time as the white birch and it goes through a process of cleaning, soaking, boiling, weaving into a finished product. Only one strip of bark is taken from a tree. Each strip is no more than three inches wide. The bark picker then moves on to another tree to pick a strip. We pick one strip from each tree so we do not weaken the tree so it cannot fight off insect or disease. The tree will re-grow new bark and cover the area where the bark was taken. This takes about five years. After that time the tree can be picked again. The bark strip is no more than three inches at the base. Items made from this tree include carvings, masks, fabric bags, clothing, twine, ropes. Fishing lines, fishnets, gillnets, fish traps, sewing thread, mats and for lodge building.

Black Ash:

This tree is another utility tree. Its splints are useful for making black ash containers of all sizes and shapes. These baskets stored household items and made transporting home utensils easier when on the move.

White Ash:

This wood was used for making household utensils large bowls, utility carvings, boxes and containers of all sizes. Basket handles, rims and trim are made from white ash. Sleds, toboggans and snowshoes of white ash made winter transportation easier. Fish and turtle traps of white ash helped provide food.

Sumac:

This small tree provided both a food source and utility wood for tribal people. Some spiritual objects were made of the wood.

Cedar:

The cedar tree provided a variety of uses. It is used for medicinal purposes, spiritual purposes and utility purposes. The inner bark of this tree was a food source and a clothing source.

Many of these trees mentioned are often used in the production of art pieces.

The plant materials were collected at certain times of the year to ensure people had materials to work with during the winter months. These raw materials all had a season to be collected, gathered, and stored. If a family did not gather enough of the materials they needed then they could trade for the necessary items.

Medicines and health aids were all collected at a specific time of year. Some had to be collected before the plant went to seed, others after. Some plants were dug up, washed and dried. Other plants were hung up to dry for medicinal teas. Other plants were collected and mixed with other ingredients to provide salves, ointments and poultices.

Roots spices and herbs were each collected, gathered and dried during its own season. Great care was taken to ensure proper storage to prevent mold from destroying the dried items.

There are numerous plants, geological items, (i.e. flint) the tribe uses for spiritual, medicinal and cultural purposes (too many to mention here) each with a specific purpose for its use.

These collecting and gathering practices are still taught today within the tribal community. It is a part of our culture that will not die out because our elders are still instructing to ensure the tribes continuing survival. All of the picking and gathering is done in a respectful manner.

### Enrollment Commission

**February 20, 2006**  
**March 20, 2006**

Meetings begin at 5:00 PM and are located in the Enrollment Commission Workroom #118 at 7500 Odawa Circle, Harbor Springs, MI 49740. All meetings are open to the Tribal membership unless otherwise posted.

### Housing Commission

All meetings are open to the public unless otherwise posted close session.

**February 6, 2006**  
**March 6, 2006**

All meetings start at 3:30pm and are being held at the Government Complex at 7500 Odawa Circle. If you have any questions or concerns, please contact one of your Housing Commissioners.

### Indian Child Welfare

**February 4, 2006 9:30 A.M.**  
**February 20, 2006 Noon**  
**March 4, 2006 9:30 A.M.**  
**March 20, 2006 Noon**

Meeting location is 915 Emmet Street, Petoskey, Michigan. All meetings open unless noted in closed session.

### Education Commission

**February 11, 2006**  
**March 11, 2006**  
**April 8, 2006**

All meetings are open to the tribal membership unless otherwise noted. This meeting will be held in the education department classroom in the first floor of the governmental complex.

## Research on Folic Acid

Numerous scientific studies have shown the importance of folic acid in helping to prevent neural tube defects, serious birth defects of the brain and spine, as well as other diseases. However, over half of all American adults are still not getting enough folic acid on a daily basis.

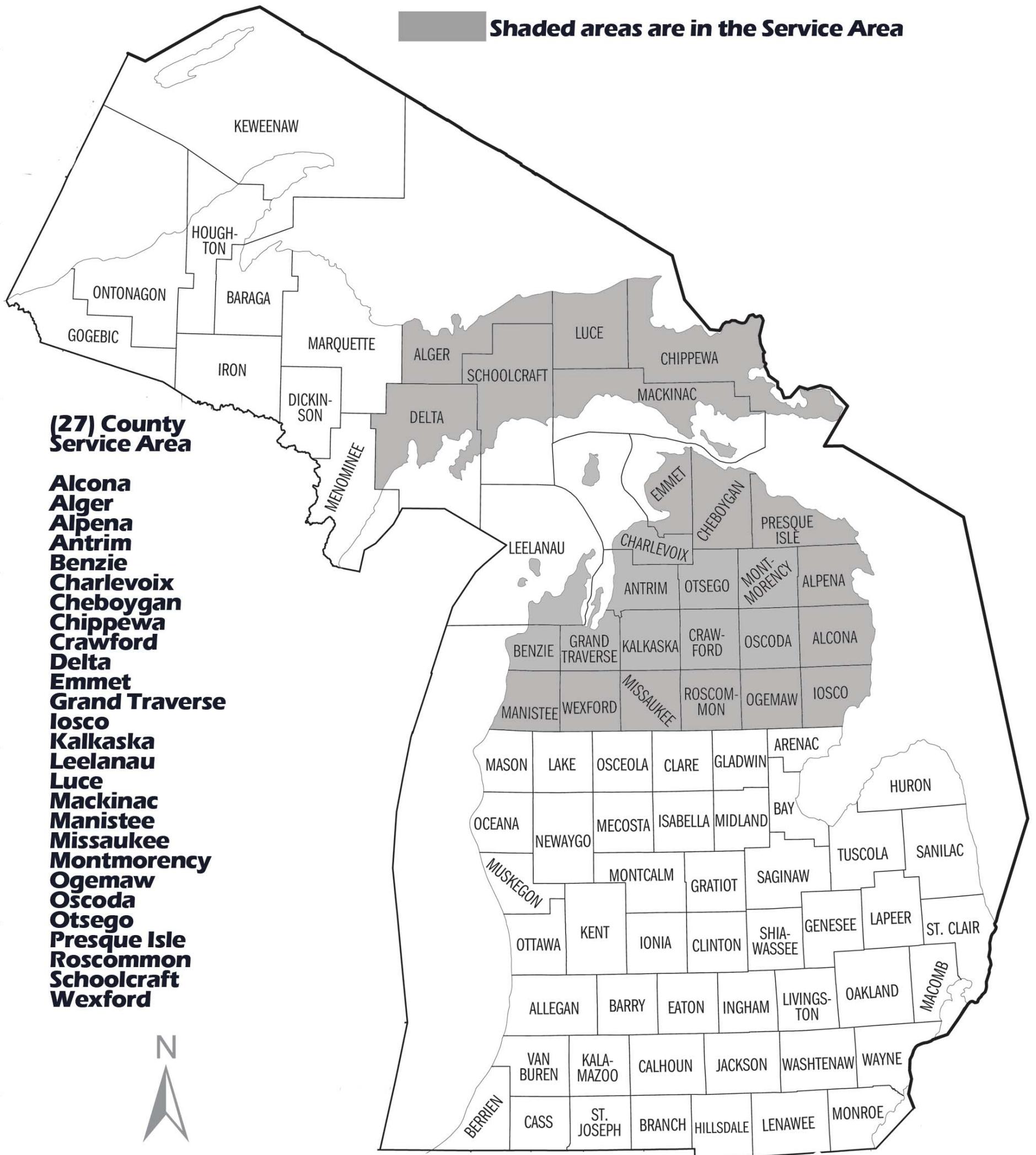
To help ensure that everyone understands the importance of folic acid, LTBB Healthy Start Program is joining with the National Council of Folic Acid (NCFA) in conducting National Folic Acid Awareness Week, which runs January 9-15, 2006. The campaign, entitled, "Folic Acid: You Don't Know What You're Missing!" was created to educate about the many lifelong benefits of folic acid.

Folic acid is a B-vitamin necessary for proper cell growth. The U.S. Public Health Service recommends that all women of childbearing age consume 400

micrograms of folic acid by taking a daily multivitamin and eating fortified grains in addition to a variety of foods as part of a healthy diet. In particular, women of childbearing age should take folic acid to help prevent a pregnancy affected by a neural tube birth defect (NTD).

Research has shown that if adequate amounts of folic acid are consumed before pregnancy, up to 70 percent of neural tube defects can be prevented. Considering that half of all pregnancies are unplanned, it is especially important that all women of childbearing age take folic acid daily to help prevent NTDs - even before they are thinking of becoming pregnant. In addition to helping prevent NTDs, emerging research has shown that folic acid might also help reduce the risk of heart disease as well as colon, cervical and breast cancer and may even help reduce the risk of Alzheimer's disease.

# Little Traverse Bay Bands of Odawa Indians Service Area



Shaded areas are in the Service Area

**(27) County Service Area**

- Alcona**
- Alger**
- Alpena**
- Antrim**
- Benzie**
- Charlevoix**
- Cheboygan**
- Chippewa**
- Crawford**
- Delta**
- Emmet**
- Grand Traverse**
- Iosco**
- Kalkaska**
- Leelanau**
- Luce**
- Mackinac**
- Manistee**
- Missaukee**
- Montmorency**
- Ogemaw**
- Oscoda**
- Otsego**
- Presque Isle**
- Roscommon**
- Schoolcraft**
- Wexford**

**Programs receiving funds from the Bureau of Indian Affairs (BIA) and some Indian Health Services (IHS) are limited to serving members within a 27 county service area.**

**Article Notice #1:**

The Housing Department, in cooperation with the Housing Commission, is undergoing the process of surveying the current housing needs of our tribal members. We are exploring the possibilities of working with Habitat for Humanity. If you believe you may be able to benefit from this program, please contact the Housing Department at 242-1540 for more information.

# Lines From our Membership

## Birthday Announcements

Happy 20th Birthday **Tee-Tee Franny** (Feb 22nd) We love you!!! Ninmkee, Frankie & Pooh!

Happy 20th **Babydoll** (Feb 22nd) Love your Big Sis, Patty

**Jaxon Jewel Young** .....your birthday party was a blast!!!! Your big brother had as much fun as you did opening all your gifts!!!!  
All my love, Grandma Judy

Happy birthday to my little girls, **Stacy** and **Kristy Skippergosh**. Over the years, you have both given me gray hair, tears, laughter, love, happiness and tons of memories!!!! I cherish every single moment.  
All my love, Mom

Happy Birthday goes out to **JUPITER!** You know who you are!!!

Happy birthday to **Derek McNamara** who will be celebrating his 22nd on February 2nd. Love Mom, Dad, Shane, Grandma, Billy, Gunnar, and Andrea

Happy Birthday to my sisters, **Stacy** and **Kristy Skippergosh**. Don't get loaded. Thanks for everthing you have done for me, for fights and for letting me win at cards.  
Love, Skippy

Birthday wishes to my friend **Terri Lynn** on February 12. Although it's been some time since we last spoke, just wanted to let you know that I was thinking of you. Hope your day is special.  
Linda Gokee & family



Happy Birthday Mother (**Grace Zerbe**) on February 9. What can a daughter say, I love you so much. I would also like to say thank you to the Great Spirit for giving me such a wonderful mother.

Happy 34th birthday to **Kathy Van De Car** on February 24!  
Love, The King and Van De Car Families

Happy Birthday to my wonderful Ndaanis **Alicia Hooper-Wiatrolik** on February 20th, may all your

wishes come true. I love you so much!  
Love Mom

Happy Birthday to my wonderful Ngwis **Jordan Hooper-Wiatrolik** on February 15th, may all your wishes come true. I love you so much!  
Love, Mom

Happy Birthday to **Tina**. Have a good one!  
Melissa

Happy Birthday - The Big 5-0! To my husband and soul mate, **Lewis Fisher, Jr.** on February 8th! Welcome to my Decade, baby!  
I love you! Toni

Happy Birthday to **Quinten Fisher**, out in San Diego, on February 11th! We love you lots!  
Grandpa, Grandma Fisher and Aunt Libby

Happy 1st Birthday on February 25th to **Hailey Fisher!** Our wish for you is to have your daddy here, on leave from Iraq, to help celebrate! We Love you lots!  
Grandpa, Grandma and Aunt Libby

**Robert Shelton**, your family would like to wish you a Happy birthday on February 4th.

APPLY ON LINE: [WWW.GATHERINGOFNATIONS.COM](http://WWW.GATHERINGOFNATIONS.COM) APPLY ON LINE:

# ~WANTED~

## Miss Indian World

### CONTESTANTS WANTED!

WIN AN OCEAN CRUISE, CASH, AND TRAVEL!

Open to all Native or Indigenous Women, 18-24 YEARS OF AGE

- Verifiable tribal affiliation
- Single, never been married, no dependents (children)
- Knowledge of tribal tradition(s)

Apply to: Miss Indian World Pageant, c/o Gathering of Nations  
3301 Coors NW #R300, Albuquerque, NM 87120  
[WWW.GATHERINGOFNATIONS.COM](http://WWW.GATHERINGOFNATIONS.COM)

**MISS INDIAN WORLD PAGEANT - APRIL 26, 27, 28, & 29, 2006**  
GATHERING OF NATIONS POW WOW - ALBUQUERQUE, NEW MEXICO

The Selection of Miss Indian World is Based On a Point System:

- Traditional Talent Presentation representative of your tribe
- Public Speaking and Private Interview with Judges
- Dance Competition (expression through music)
- Raffle Ticket Sales - Special awards will be given for number of tickets sold:
  - 1000 - Portable CD Player (10% of ticket sales is returned to the contestant)
  - 2000 - Portable Color TV (Raffle points are used as tie breakers)
  - 3000 - Four Day Ocean Cruise

Miss Indian World represents all Native People and serves as a goodwill ambassador to all cultures throughout the world.

Miss Indian World 2006 will be crowned April 29, 2006 at the *Gathering of Nations Pow wow*.

**APPLICATION DEADLINE IS MARCH 20, 2006**

## 2006 ANNUAL SNOWSNAKE GAMES

WHEN: SATURDAY, FEBRUARY 18, 2005

WHERE: LTBB GOVERNMENT COMPLEX

TIME: 9:00 A.M. - 3:00 P.M.

1ST, 2ND AND 3RD PLACE MEDALS AND T-SHIRTS WILL BE AWARDED IN THE FOLLOWING MALE AND FEMALE CATEGORIES.

<b>POT LUCK</b>	<b>PRESCHOOL AGES 1-4</b>
BRING YOUR FAVORITE DISHES TO PASS.	<b>KINDERGARTEN-2ND GRADE</b>
LUNCH WILL BE SERVED FROM 12:00 P.M. - 1:30 P.M.	<b>3RD-5TH GRADE</b>
THE DIABETES PROGRAM WILL PROVIDE MEAT.	<b>6TH-8TH GRADE</b>
SOUP, COFFEE & APPLE CIDER WILL BE AVAILABLE FROM 10:00 PM. - 12:00 P.M.	<b>9TH-12 GRADE</b>
	<b>18-34 YEARS OLD</b>
	<b>35-49 YEARS OLD</b>
	<b>50-64 YEARS OLD</b>
	<b>65 &amp; UP</b>

Competitors must be pre-registered to be eligible for awards. (No Exceptions) Registration closes on February 18, 2004 @ 8:30 a.m. Rules and registration forms will be available in the newsletter, by fax or email or you can pick up at the Community Health/Diabetes Program, 1080 Hager Drive, Petoskey, MI. Please call Cathy Gibson @ 231 242-1601, fax 231 242-1619 or email: [cgibson@ltbbodawa-nsn.gov](mailto:cgibson@ltbbodawa-nsn.gov).

## Can you help identify these boys?



This photograph was taken on the steps of Holy Childhood of Jesus Boarding School. If you can identify one or all of them, please contact the Archives & Records Department at (231) 242-1450 or email us at [mlyons@ltbbodawa-nsn.gov](mailto:mlyons@ltbbodawa-nsn.gov). Miigwech.

Advertise in the Odawa Trails  
Please Call for more information.  
(231) 242.1427

2006 Elder's Association Calendars  
For Sale \$15.00 per calendar without coupons  
\$25.00 with Casino coupons.  
If interested contact: Harvey Gibson, Elders Association at 231-526-2079

## Mnozhiyaadaa

(Let's be in good health)

The LTBB Community Health Department will be offering an 8-week Diabetes Education Program beginning Monday, March 6, 2006 from 5:30p-7:00p  
Classes will be held at the Bear River Health Park located at 1080 Hager Drive, Petoskey, MI (behind Victorias Casino)

- ✓ If you want to know if you or your children are at risk for developing Diabetes
- ✓ If you or someone you love has Diabetes
- ✓ If you want to take part in the fight to prevent Diabetes:

**THEN THIS IS THE PROGRAM FOR YOU!!**

Diabetes education topics to include:

- Disease process
- Complications
- Home Management
- Physical activity
- Nutrition
- Stress
- Weight loss
- Pre-Diabetes
- Metabolic Syndrome
- and much, much more

You do not have to have Diabetes to participate. All you need is the desire to learn and feel better. So...take a little time for yourself and join us!

**WE CAN WALK THE ROAD TO WELLNESS TOGETHER!!**

To sign up, call the LTBB Community Health Department at (231)242-1601

## Solution From Page 8